

ПРАКТИЧНО ОРІЄНТОВАНЕ НАВЧАННЯ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ АГРАРНОГО ЗВО

Саламатіна О. О., канд. філол.наук, доцент
email: salamatina@mnaui.edu.ua

Марковська А. В., канд. філол.наук, доцент
email: markovska@mnaui.edu.ua

Миколаївський національний аграрний університет

Як відомо, невід'ємною складовою частиною навчального процесу будь-якого вищого навчального закладу є виробнича або професійна практика – одна із найважливіших форм професійної підготовки майбутніх спеціалістів у різних галузях аграрного профілю. Мета виробничої практики – закріплення, поглиблення і розширення навичок, отриманих здобувачами вищої освіти в процесі навчання, формування у них системи професійних вмінь і навичок згідно з профілем спеціальності, підготовка здобувачів вищої освіти до самостійної роботи.

Орієнтація на практичний характер діяльності здобувачів вищої освіти – майбутніх фахівців у різних галузях господарства стала також основним і актуальним напрямом процесу навчання іноземної мови у нефілологічних вищих навчальних закладах України, в тому числі у Миколаївському національному аграрному університеті. Саме це пояснює необхідність формування вмінь усіх видів мовленнєвої діяльності здобувачів з орієнтацією на передбачену сферу їхньої діяльності в період практичного використання мови за кордоном після закінчення вищого навчального закладу або під час проходження закордонної виробничої практики [4, с. 163].

Починаючи з другого курсу навчання і до закінчення ВНЗ, здобувачі вищої освіти Миколаївського національного аграрного університету мають можливість пройти закордонне стажування, так звану «практику», на ряді сучасних аграрних підприємств таких країн, як Німеччина, Норвегія, Данія, Швеція, Швейцарія, Франція, Великобританія, Нідерланди, Польща, США, Канада та Австралія. Протягом навчання у внз близько 40 відсотків всіх здобувачів вищої освіти МНАУ хоча б один раз пройшли закордонну практику. За цим показником Миколаївський національний аграрний університет вже багато років є беззаперечним лідером серед закладів вищої освіти Півдня України [6].

Завдяки міцним міжнародним зв'язкам здобувачі вищої освіти МНАУ можуть здійснювати проходження практичного стажування за 25 програмами з різними періодами тривалості, від трьох до дванадцяти місяців поспіль. Більше ста закордонних підприємств, які є місцем проходження практики, мають різноманітні спеціалізації: вирощування ягід, фруктів, овочів, квітів, тепличні господарства, зернові ферми, елеватори, підприємства з переробки молока та м'яса, птахофабрики, тваринницькі ферми тощо.

Отже, для участі здобувачів вищої освіти в таких програмах, Миколаївським національним аграрним університетом було створено всі необхідні умови. Зокрема, на базі кафедри іноземних мов було створено курси для підвищення рівня знань англійської мови здобувачів вищої освіти, які збираються проходити закордонну практику. Мовленнєва підготовка здобувачів здійснюється на високому організаційно-методичному та професійному рівнях.

У «Сучасному словнику з педагогіки» навчання визначене як «цілеспрямований педагогічний процес організації й стимулювання активної навчально-пізнавальної діяльності учнів з оволодіння науковими знаннями, вміннями й навичками, розвитку творчих здібностей, світогляду, морально-етичних поглядів і переконань» [5, с. 509].

Бацевич Ф. С. зазначає у своїх розвідках, що коли людина опиняється в іншому культурно-мовному середовищі, вона відчуває так званий «культурний шок» через недостатнє знання національних цінностей і законів спілкування носіїв інших культур і мов [1, с. 344].

Саме тому однією із головних задач проведення курсів для підвищення рівня знань іноземної мови окрім вивчення нового лексичного та граматичного матеріалу вважаємо також ознайомлення слухачів курсів з основами етики і естетики, культури і традицій, які існують в іноземних країнах та психологічну підготовку до перебування за кордоном, що надає можливість адекватної взаємодії та взаєморозуміння людей в умовах іншомовної культури під час проходження закордонної практики.

Сучасні аудіо-, відео-, друковані та мультимедійні навчальні матеріали, що використовуються на курсах, надають можливість здобувачам вищої освіти підтримувати та удосконалювати рівень знань англійської мови. Розробляються та використовуються технічні засоби і новітні технології навчання, включаючи комп'ютерні та інші. В програму курсів входять ділові ігри іноземною мовою з моделюванням конкретних ситуацій (робота на фермі, робота на тракторі тощо), активізується дослідницька діяльність здобувачів, що передбачає високу здатність здобувачів вищої освіти до творчого науково-дослідного мислення. Ця здатність проявляється в тому, щоб, спираючись на сучасний рівень знань у природничих і суспільних науках, здобувати нові наукові знання й упроваджувати їх у практику роботи підприємств різних форм власності [3, с. 203].

Використання лінгвокраїнознавчих матеріалів, аутентичних творів англійською мовою у процесі вивчення здобувачами вищої освіти іноземної мови [2, с. 82] передбачає оволодіння знаннями про культуру, історію, реалії та традиції країни; залучення до діалогу культур (іншомовної та рідної); усвідомлення суті явищ іноземної мови та їх порівняння з рідною мовою; вміння вчитися (працювати з книгою, підручником, довідковою літературою, словниками тощо). Із зазначеною метою пов'язана необхідність вивчення мовних одиниць, які найбільш яскраво відображають національні особливості культури народу, середовища його існування і які важко зрозуміти так, як їх розуміє носій мови. Дана необхідність відчувається у всіх випадках спілкування

з іноземцями, під час читання літератури, перегляду кіно- і відеофільмів, при прослуховуванні пісень, а також під час праці на закордонному підприємстві.

До складу лексичних одиниць, які яскраво забарвлені національно-культурною семантикою, відносимо назви реалій (позначення предметів і явищ, які характерні для однієї культури і відсутні в іншій), конотативну лексику (слова, які збігаються за основним значенням, але різняться культурно-історичними асоціаціями), фонову лексику (позначає предмети і явища, які мають аналоги в культурі, що порівнюється, але різняться певними національними особливостями функціонування) та фразеологізми.

Отже, курси для підвищення рівня знань англійської мови здобувачів вищої освіти, які збираються проходити закордонну практику, є невід'ємною і необхідною складовою частиною практично орієнтованого навчання здобувача вназ аграрного профілю.

Список використаних джерел:

1. Бацевич Ф. С. *Основи комунікативної лінгвістики* : навч. посібник. Київ : Видавничий центр «Академія» 2004. 424 с.
2. Костомаров В. Г. *Языковой вкус эпохи. Из наблюдений над речевой практикой масс-медиа*. Златоуст, 1999. 320 с.
3. Малихін О. В., Павленко І. Г., Лаврентьєва О. О., Матукова Г. І. *Методика викладання у вищій школі* : навч. посібник / за ред. О. В. Малихіна. Сімферополь : Дайфі, 2011. 270 с.
4. Саламатіна О. О. *Шляхи підвищення рівня володіння іноземною мовою у здобувачів вищої освіти аграрного профілю для проходження закордонної практики* / А. В. Марковська, О. О. Саламатіна // *Молодий вчений*. Херсон : Видавництво "Молодий вчений", 2020. Вип. 4 (80) Квітень. С.161-165.
5. *Современный словарь по педагогике* / сост. Е. С. Рапацевич. Минск : Современное слово, 2001. 940 с.
6. <https://int.mnau.edu.ua/zakordonna-praktyka/#1529311643031-bf5e9c2c-4fe4>.

УДК: 351

СУЧАСНА ІНТЕРПРЕТАЦІЯ ОСВІТНІХ ПОСЛУГ В УКРАЇНІ

Сидор Г. В., канд. екон. наук, доцент
e-mail: sidor.gal@ukr.net

*Чортківський навчально-науковий інститут підприємництва і бізнесу
Західноукраїнського національного університету*

Савків У. С., канд. екон. наук, доцент
e-mail: usavkiv@meta.ua

*ДВНЗ «Прикарпатський національний
університет ім. Василя Стефаника»*

Останнім часом освітні послуги в Україні привертають увагу багатьох практиків та науковців. З нашої точки зору, це пов'язано з інтеграцією нашої